

卡坦島線上世界大賽

通用規則

適用於 2021 年 卡坦島® 線上世界大賽

(DCWC) 的全球參賽者

1.0 一般遊戲規則

卡坦島線上世界大賽遵循當前的卡坦島規則，並於應用程式：CATAN Universe 來執行比賽。

1.1 裁判

1.1.1 由於這是在 CATAN Universe 平台內舉辦的線上錦標賽，因此比賽中沒有裁判。比賽設置的相關訊息將發佈在比賽詳細資訊中，並且所有選手必須在報名參加活動之前詳閱。賽事主辦方將會在活動期間透過 CATAN Studio Discord 與各位進行聯繫，並在註冊期間向所有參賽者提供報名的邀請連結。

1.1.2 選手必須同意遵守「CATAN 行為準則」（見 2.1）。

1.1.3 如果選手認為有些「規則/遊戲漏洞」或軟件問題導致比賽結果不公平，他們必須在比賽結束後立即向賽事主辦方提出申議。賽事主辦方作出的所有決定均為最終決定。「利用漏洞」的定義為「選手以遊戲設計者不希望的方式，利用遊戲中的錯誤或故障為自己取得任何優勢」。

1.1.4 如果選手被認為利用漏洞或違反「CATAN 通用規則」（見 2.1），裁判可以取消其 DCWC 的參加資格。這些情況包括但不限於，選手為了贏得遊戲而利用漏洞、選手濫用遊戲或故意導致或促進其他選手獲勝。如果您認為有人正在利用漏洞或違反「CATAN 行為準則」，請採取以下所有措施：1) 通過 Discord 伺服器向賽事主辦方報告；2) 如

有可能，用截圖記錄並提交給賽事主辦方；3)使用遊戲內舉報功能舉報違規或利用漏洞，以便獲取所有相關遊戲數據。賽事主辦方無法實時影響比賽進行，但將對所有報告的問題進行評估，並在必要時採取行動，包括取消賽事資格。

1.1.5 糟糕的比賽表現不會是取消資格的理由。有選手在比賽中緊密的合作以提升彼此在遊戲中的名次可能會令人沮喪，但這也不是可以取消其資格的理由。我們不鼓勵一名或多名選手合作提升某（些）選手在錦標賽中的排名，而非在遊戲中提升自己的名次，經發現或舉證我們將會先對您提出警告。故意讓其他選手獲勝，可能會導致裁判取消其參賽資格。

1.1.6 主辦方工作人員不得參加比賽。

1.2 比賽形式

1.2.1 本比賽使用的官方語言為英語。這些規則為方便每位參賽者理解而翻譯成不同語言，一旦與英文規則出現任何矛盾，以英文規則為準。

1.2.2 所有 DCWC 遊戲都將使用 CATAN Universe 進行。

1.2.3 DCWC 賽事由兩部分組成：**排名預選賽**和**錦標賽**。排名預選賽將使用 CATAN Universe 的自動配對系統來進行比賽。錦標賽中將採用單淘汰賽，並以 Best Coast Pairings 應用程式進行管理。

1.2.4 在排名預選賽中，所有參賽者將參加 5 至 7 場的比賽。選手透過 Constant Contact 的網站進行排名資格賽的註冊，系統將依時區為選手分組，最有效率地安排選手的每場賽事。

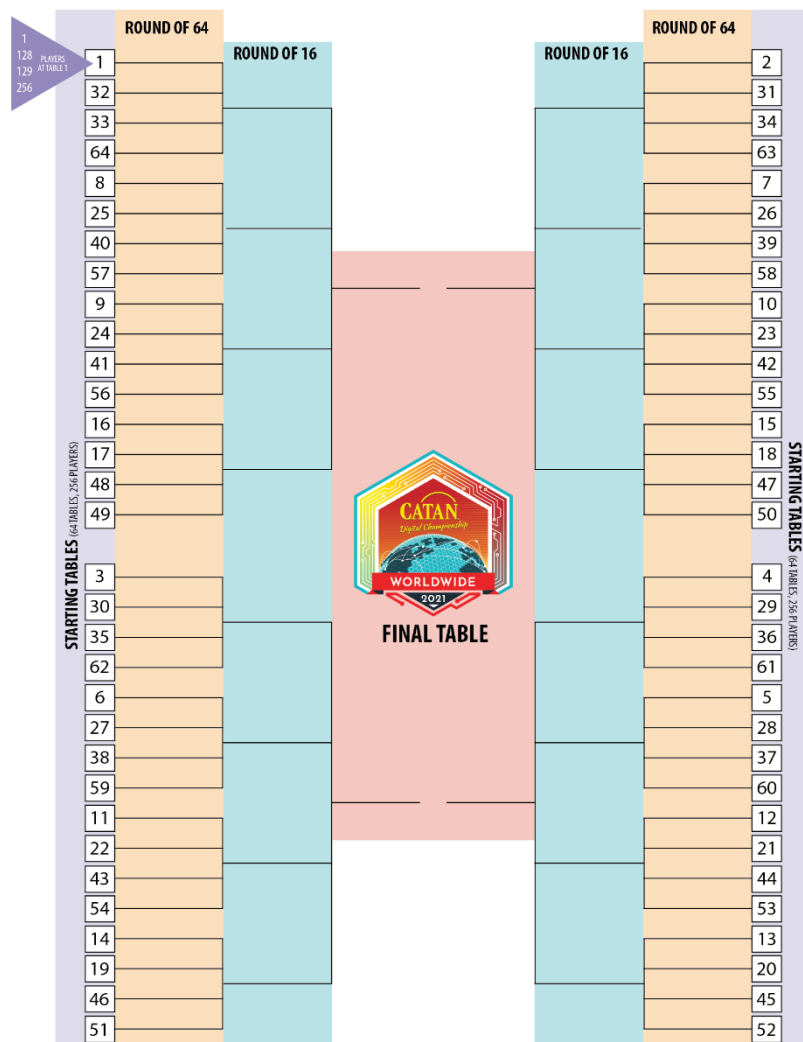
1.2.5 每個 DCWC 排名預選賽活動將在每個指定日期的 48 小時內進行，其日期將會顯示在註冊細節中。每個組的日期將會分配在各時區內的周五晚上開始，一直持續到週日晚上。排名預選賽中每組的名額總數將由註冊卡坦島線上**世界大賽**的選手人數決定。每組排名預選賽將包含至少 100 名選手。

1.2.6 選手在排名預選賽中參加不少於 5 場且不超過 7 場比賽後，參賽者將按照 ELO 的分數進行排名。

1.2.7 根據排名預選賽的組數，我們將從各組共選出至多 256 名優秀選手進行錦標賽。在排名預選賽開始之前便會完成分組，小組總數、排名預選賽日期、每個小組前幾名可以晉級以及候補人數.....等相關資訊將會在網站、Discord 伺服器，以及透過電子郵件向選手公佈。

1.2.8 DCWC 錦標賽是單淘汰制。排位預選賽階段結束後，排名靠前的選手將晉級錦標賽，然後按照 ELO 分數進行排名。候補選手將須在錦標賽註冊期間登入 Discord 填寫表格，以防入選之選手在賽事當天沒有出席。

1.2.9 錦標賽：以蛇狀排序的方式決定桌次。然後按照下圖表格分組競賽。



每桌獲勝者晉級下一輪。每桌排名最高的選手擔任該桌主持人，負責依照分配表安排該桌對手入座。

以下為 256 位選手在錦標賽第 1 輪時的桌次座次分配表：

第 1 輪	座位 1	座位 2	座位 3	座位 4
桌次 1	排名 1	排名 128	排名 129	排名 256
桌次 2	排名 2	排名 127	排名 130	排名 255
桌次 3	排名 3	排名 126	排名 131	排名 254
桌次 4	排名 4	排名 125	排名 132	排名 253
桌次 5	排名 5	排名 124	排名 133	排名 252
桌次 6	排名 6	排名 123	排名 134	排名 251
桌次 7	排名 7	排名 122	排名 135	排名 250
桌次 8	排名 8	排名 121	排名 136	排名 249
桌次 9	排名 9	排名 120	排名 137	排名 248
桌次 10	排名 10	排名 119	排名 138	排名 247
桌次 11	排名 11	排名 118	排名 139	排名 246
桌次 12	排名 12	排名 117	排名 140	排名 245
桌次 13	排名 13	排名 116	排名 141	排名 244
桌次 14	排名 14	排名 115	排名 142	排名 243
桌次 15	排名 15	排名 114	排名 143	排名 242
桌次 16	排名 16	排名 113	排名 144	排名 241
桌次 17	排名 17	排名 112	排名 145	排名 240
桌次 18	排名 18	排名 111	排名 146	排名 239
桌次 19	排名 19	排名 110	排名 147	排名 238
桌次 20	排名 20	排名 109	排名 148	排名 237

桌次 21	排名 21	排名 108	排名 149	排名 236
桌次 22	排名 22	排名 107	排名 150	排名 235
桌次 23	排名 23	排名 106	排名 151	排名 234
桌次 24	排名 24	排名 105	排名 152	排名 233
桌次 25	排名 25	排名 104	排名 153	排名 232

桌次 26	排名 26	排名 103	排名 154	排名 231
桌次 27	排名 27	排名 102	排名 155	排名 230
桌次 28	排名 28	排名 101	排名 156	排名 229
桌次 29	排名 29	排名 100	排名 157	排名 228
桌次 30	排名 30	排名 99	排名 158	排名 227
桌次 31	排名 31	排名 98	排名 159	排名 226
桌次 32	排名 32	排名 97	排名 160	排名 225
桌次 33	排名 33	排名 96	排名 161	排名 224
桌次 34	排名 34	排名 95	排名 162	排名 223
桌次 35	排名 35	排名 94	排名 163	排名 222
桌次 36	排名 36	排名 93	排名 164	排名 221
桌次 37	排名 37	排名 92	排名 165	排名 220
桌次 38	排名 38	排名 91	排名 166	排名 219
桌次 39	排名 39	排名 90	排名 167	排名 218
桌次 40	排名 40	排名 89	排名 168	排名 217
桌次 41	排名 41	排名 88	排名 169	排名 216
桌次 42	排名 42	排名 87	排名 170	排名 215
桌次 43	排名 43	排名 86	排名 171	排名 214
桌次 44	排名 44	排名 85	排名 172	排名 213
桌次 45	排名 45	排名 84	排名 173	排名 212

桌次 46	排名 46	排名 83	排名 174	排名 211
桌次 47	排名 47	排名 82	排名 175	排名 210
桌次 48	排名 48	排名 81	排名 176	排名 209
桌次 49	排名 49	排名 80	排名 177	排名 208
桌次 50	排名 50	排名 79	排名 178	排名 207
桌次 51	排名 51	排名 78	排名 179	排名 206
桌次 52	排名 52	排名 77	排名 180	排名 205
桌次 53	排名 53	排名 76	排名 181	排名 204
桌次 54	排名 54	排名 75	排名 182	排名 203
桌次 55	排名 55	排名 74	排名 183	排名 202
桌次 56	排名 56	排名 73	排名 184	排名 201

桌次 57	排名 57	排名 72	排名 185	排名 200
桌次 58	排名 58	排名 71	排名 186	排名 199
桌次 59	排名 59	排名 70	排名 187	排名 198
桌次 60	排名 60	排名 69	排名 188	排名 197
桌次 61	排名 61	排名 68	排名 189	排名 196
桌次 62	排名 62	排名 67	排名 190	排名 195
桌次 63	排名 63	排名 66	排名 191	排名 194
桌次 64	排名 64	排名 65	排名 192	排名 193

第 2 輪：64 人半準決賽（16 桌）。

第 3 輪：16 人準決賽（4 桌）。

第 4 輪：4 人決賽（決賽桌）。

雖然比賽主辦方將根據排名預選賽的 ELO 分數來決定第 1 輪的桌次分配，接下來的幾輪桌次分配將依照上圖表格結果決定。每一輪的選手順位將由 CATAN Universe 隨機決

定。

1.3 DCWC 排名預選賽的 ELO 分數排名

1.3.1 ELO 分數用於決定每位選手在比賽中能夠盡量找到相同水平實力的對手。該系統的目的是透過將選手的預期勝率與實際比賽結果進行比較，不斷衡量排名選手的技能水平，然後在比賽結束時相應地調整他們的得分。

排名是根據選手之間的並排比較計算得出，意味著會在 4 人遊戲中（選手 A、選手 B、選手 C 和選手 D）進行計算，就如同選手相互競爭一樣。

ELO 分數計算：

$$ELO_{\text{Individual Ranking}} = 20 \left(\text{Victory} - \frac{1}{1 + 10^{\frac{ELO_{old_b} - ELO_{old_a}}{400}}} \right)$$

- 勝利 = 1 (如果選手獲勝)
- 勝利 = 0 (如果選手輸掉)
- 勝利 = 0.5 (平手時)

舉例：

名次	選手	起始 ELO 分數
1	A	1000
2	B	800
3	C	1200

選手 A 對 B (+5)、選手 A 對 C (+15)，A 的 ELO 提高 20 分。

選手 B 對 A (-5)、選手 B 對 C (+18)，B 的 ELO 提高

13 分。

選手 C 對 A (-15)、選手 C 對 B (-18)，C 的 ELO 下降 33 分。

1.3.2 參加排名預選賽的選手將在其註冊的週末 (週五晚上 ~ 週日晚上) 的 48 小時內進行 5 至 7 場比賽。選手將在各自的時區組內與隨機對手進行比賽。所有選手從 ELO 1000 分開始，排名預選賽結束後，選手將按照 ELO 分數進行排名。

1.3.3 根據排名預選賽的組數 (由註冊 DCWC 的總人數決定)，排名預選賽最終記分最高的一些選手 (1 到 4 人不等) 將晉級錦標賽。CATAN Studio 將在第一個排名預選賽週末開始前公佈每組排名預選賽可晉級的人數。

1.3.4 所有 ELO 分數排名平手的狀況，都將使用英語版錦標賽的破平規則，由破平分數最高的選手晉級。

破平分數計算：

(週末總得分) + (分數百分比表示為小數)

例如：選手 A 參加 5 場比賽，如下所示。

選手 A 的分數	對手 1	對手 2	對手 3	百分位
10	7	8	5	0.3333
9	10	8	6	0.2727
7	8	10	9	0.2059
10	9	6	8	0.3030
9	4	7	10	0.3000

舉例：選手 A 的百分位計算，第 1 場為 $10 / (10 + 7 + 8 + 5) = 0.3333$

選手 A 的破平分數為：

$(10 + 9 + 7 + 10 + 9) + (.3333 + .2727 + .2059 + .3030 + .3000) = 46.4149$

2.0 選手的責任 – 媒材

2.0.1 所有選手必須下載 CATAN Universe 免費遊戲應用程式到設備中，或透過 Steam 或網路瀏覽器訪問 CATAN Universe，才能參加卡坦島線上世界大賽。

2.0.2 選手必須在他們的 CATAN Universe 帳戶上達到 2 級，可透過玩兩場免費遊戲達到。

2.0.3 所有選手必須提供他們在 CATAN Universe 中顯示的名稱和此名稱註冊時的有效電子郵件地址（DCWC 活動時將會使用到）。

2.0.4 註冊選手可免費參加 DCWC 排名預選賽和錦標賽。

2.0.5 CATAN Studio 可能會錄製和/或直播錦標賽中某些場次的比賽。如果選手不願意或無法參與錄製或直播，必須在比賽開始前告知比賽主辦方。若您不希望參與直播或錄製，請在您的註冊表中額外註明。有關完整的錄製相關政策，請參閱第 3.1.1 節。

2.0.6 在排名預選賽中，不會提供任何外部聊天的方式，選手只能在 CATAN Universe 遊戲內進行文字聊天。

2.0.7 錦標賽開始前，所有選手必須同意加入 CATAN Studio Discord 伺服器，並遵守伺服器中顯示的規則。錦標賽中主辦方會為每個桌次分配一個語音頻道，以供比賽期間使用。不想參與語音聊天的選手可以不加入，但不參與語音聊天可能會影響交易和遊戲討論。如果需要，則在 CATAN Universe 內進行以文字為基礎的聊天。

2.1 選手的責任 - 行為準則

2.1.1 所有選手都必須遵守本「行為準則」以及 CATAN Universe 使用條款。

2.1.2 CATAN 是一個以價值觀為基礎的品牌。一般來說，CATAN GmbH 和 CATAN Studio 期望選手在每場比賽中、其他比賽活動、賽事相關活動以及整體賽程和活動企劃中以合法和文明的方式行事。

2.1.3 在每場比賽中、其他比賽活動、賽事相關活動以及整體賽程和活動計畫中，選手應表現出對他人的友善、禮貌和公平。

2.1.4 選手不得擾亂每場比賽、其他比賽活動、賽事相關活動及周圍社區和網路社群的安寧。

2.1.5 在比賽和賽事計劃之前、期間或之後，選手不得對 CATAN 品牌造成傷害或實質性損害。

2.1.6 選手不得爭奪、淡化和/或盜用 CATAN 的知識產權。

2.1.7 CATAN GmbH、CATAN Studio 或其指定代理人有權立即徹底取消違反本行為準則的選手的參賽資格。

2.2 反騷擾行為準則

在 CATAN Studio 舉辦的大會或活動中，您將置身於一個安全、相互尊重、包容且有趣的環境中。本行為準則適用於所有人：員工、承包商、其他供應商、會議工作人員、客人和媒體將遵守相同的標準。我們保留刪除或禁止任何不遵守行為準則者之權利。

我們不容忍任何形式的騷擾，包括：恐嚇或威脅、不當干擾、傷害性語言、不必要的性關注、不必要的攝影或影片錄製、霸凌、跟踪或尾隨。特別是與種族或民族、國籍、性別認同或表現、性別或性取向、年齡、殘疾、宗教、公民身份、醫療狀況或懷孕有關。

如果您遭遇或目睹任何形式的騷擾，請聯繫 CATAN 工作人員。

如果您被要求停止上述任何騷擾行為，請立即停止。此類事件將上報給該活動工作人員進行後續處理。

3.1 攝影和視頻政策

3.1.1 通過出席和/或參加卡坦島線上世界大賽，參與者授予 CATAN GmbH、CATAN Studio 及其受讓人、代理人 and 經

其許可行事的人使用錄音、音頻、視頻、圖像的權利、照片和/或參與者的其他肖像，用於促銷、營銷、信息或其他材料，包括但不限於照片、視頻記錄、電子媒體、互聯網網站和社交媒體。請參閱我們的完整規章

<http://catanstudio.com/events/photopolicy/>。有關我們最新的規則和信息，請至：<http://bit.ly/CatanDocs>

常見問題

此賽事是「卡坦島世界盃」的一部分嗎？

不是，**卡坦島線上世界大賽 (DCWC)** 與常規的**卡坦島世界盃**完全不同，此賽程得獎與否、相關資訊皆與**卡坦島世界盃**無關。

卡坦島線上世界大賽 (DCWC) 與卡坦島世界盃的賽制有何不同？

DCWC 的排名預選賽使用 CATAN Universe 中的自動配對系統進行，使用 ELO 分數對選手進行排名，每名選手與該組隨機選擇的成員進行一定場次的比賽。系統將依選手所選的時區進行分組，最有效率地安排選手的每場賽事。接著，每組的頂尖選手們將晉級，並參加為期一天的單淘汰賽。

請問會有多少人參加錦標賽？

這取決於註冊選手人數及其指定參與的時區，我們將在註冊結束後、第一場排名預選賽開始之前，公佈小組總數、排名預選賽日期、每個小組前幾名可以晉級以及候補人數.....等相關資訊。

大部分的選手不會說英語，即使如此，他們也能一起玩嗎？

雖然我們正在將規則翻譯成盡可能多的語言，並努力讓會說多種其他語言的人在比賽期間於 Discord 提供幫助，但官方比賽語言是英語。不會英語的選手也可以參加比賽，

但他們可能無法順利與工作人員或其他選手進行溝通。

如果您有興趣在您所在國家/地區の時區活動中提供幫助，請透過 Basecamp 聯繫 Stephanie Newman。我們正在尋找一些會說英語和另一種語言的人，以在活動期間協助選手解決溝通上的問題。

選手是否需要付費下載應用程式才能參加比賽？有入場費嗎？

不用，CATAN Universe 是可以免費下載的應用程式。選手可以通過與 AI 玩幾場遊戲來達到可以參加錦標賽所須具備的等級（等級 2）。參加比賽是免費的。

DCWC 獲勝的獎品是什麼？

比賽的獲勝者將獲得一個遊戲中的「獎盃頭像」，以及一個實體獎盃，我們會郵寄到冠軍選手家。

我在哪裡可以找到比賽的規則呢？

英文版規則可以在此處進行下載：dcwc.catan.com。我們將會從 2021 年 6 月 15 日開始陸續上傳更多種語言版本的規則。遊戲本身使用目前的 CATAN 遊戲規則，並透過 CATAN Universe 應用程式來進行賽事。

什麼時候可以開始報名？

2021 年 6 月 21 日開始接受網路預約參賽，為期三週。完成網路預約參賽的選手將會在 2021 年 8 月 2 日前，收到一封電子郵件，請利用郵件內的註冊網站連結，進行正式參賽登記，這樣才算完成報名喔！

「Glowing Yellow Sun」和「CATAN Board」Logo 以及此處的所有 Logo 均為 CATAN GmbH 的商標，並由 CATAN Studio 授權使用。版權所有，翻印必究。由 CATAN Studio 出版，1995 W County Rd B2, Roseville, MN 55113。